

***Equipment classification: Industrial vacuum cleaner***



**DM3EL**



**DM3ELLP**



***Operator's and maintenance manual  
Original and official manual***

***Read this manual carefully before using the vacuum cleaner***

**AZIENDA CON SISTEMA  
DI GESTIONE QUALITÀ  
CERTIFICATO DA DNV  
= ISO 9001 =**



This manual provides all the information needed to use and service your vacuum cleaner. Good operation and durability depend on proper maintenance and careful use.

Before leaving the factory, this particular model has undergone stringent tests to ensure utmost reliability. Always check however to make sure the vacuum cleaner has not been damaged during transport in such a way as to affect operation and safety.

This manual should be considered an integral part of the vacuum cleaner and must be kept together with the unit until this is scrapped. In case of loss of or damage to the manual, ask **DELFIN** for a new copy.

The technical details contained in this manual are the property of **DELFIN** and should be deemed of a confidential nature.

Even partial reproduction of the graphic project, the text and the illustrations is legally forbidden.

Some details shown in the illustrations in this manual may be different from those of your vacuum cleaner. Some component parts may have been removed for greater clarity.

For easier reference, this manual is split into sections, identifiable by specific graphic symbols.

The subjects dealt with in this manual are those expressly required by "**Machine Directive 2006/42/CE**" and the technical details shown are those provided by the manufacturer at the time of compilation. For ATEX Vacuums, the reference directive is the 2014/34/EU.

This manual must be kept in a place accessible to all the personnel charged with operating and servicing the vacuum cleaner.

In case of any doubts, always immediately phone the **After-Sales Service**.

The competent Law Court for all disputes is that of TURIN (Italy).

### **TECHNICAL SERVICE**

***Our engineers are available to help you in case any problem occurs.***

***Please call +39 011. 800550***

***The manual must be kept with the vacuum cleaner in case of resale!***

**Information section**

1.1	Identification of main parts .....	- 1 -
1.2	Accessories provided .....	- 3 -
1.3	Identification details of manufacturer .....	- 4 -
1.4	Marking plate.....	- 4 -
1.5	Intended uses .....	- 5 -
1.6	Allowed environmental conditions .....	- 5 -
1.7	Storage.....	- 5 -
1.8	Scrapping .....	- 5 -
1.9	Technical details .....	- 6 -
1.10	Handling.....	- 9 -
1.11	Warranty.....	- 10 -

**Safety section**

2.1	Safety details .....	- 11 -
2.2	Safety warnings .....	- 12 -
2.3	Safety plates and symbols .....	- 16 -
2.4	Outstanding risks .....	- 17 -
2.5	Applied directives .....	- 17 -

**Operation section**

3.1	Installation.....	- 18 -
3.2	Description of controls .....	- 21 -
3.3	Work cycle .....	- 22 -
3.4	Releasing and removing the removable container/Removal and placing of the waste bag.....	- 24 -
3.5	Using the filter shaking system.....	- 26 -

**Maintenance section**

4.1	Informative notes .....	- 27 -
4.2	General safety warnings .....	- 27 -
4.3	Maintenance operations .....	- 28 -
4.4	Replacing the filters.....	- 30 -
4.5	Troubleshooting .....	- 32 -

**Spare parts section**

5.1	Recommended spare parts .....	- 34 -
-----	-------------------------------	--------



## 1.1 Identification of main parts



- 1) Suction unit
- 2) ON / OFF switches
- 3) Release fasteners
- 4) Push handle
- 5) Filter chamber
- 6) Filter shaker lever
- 7) Fixed wheels
- 8) Castors
- 9) Removable vacuumed material container
- 10) Suction pipe coupling point



- 1) Motor head
- 2) Release fastening
- 3) Filtering chamber
- 4) Push handle
- 5) Filter shaking lever
- 6) Removable vacuumed material Longopac® container
- 7) Release lever
- 8) Fixed wheels
- 9) Castors
- 10) Suction pipe coupling point



## 1.2 Accessories provided



**FI.0057.0000 – POLYESTER “G” FILTER 14 POCKETS Ø500 H400**

**(ONLY SPARE PART)**

**Remark:** these filters must be checked every six months. In case they are worn it will be necessary to replace them with new ones, to be requested as spare parts to **DELFIN S.r.l.**

**DELFIN S.r.l.** will accept no responsibility in case of use of **NON-ORIGINAL** filters.

### OPTIONALS ACCESSORIES:

**H filter:** absolute cartridge filter H14

**M filter:** filter class M

**PTFE filter:** PTFE filter class M

**MT:** earth grounding

**CIC:** cyclone for filter protection

**100:** 100lt bin

**FLT:** floating device (only for 100lt)



### 1.3 Identification details of manufacturer

#### **Delfin S.r.l.**

Strada della Merla, 49/a  
10036 Settimo Torinese (TO) Italy  
Tel. +39 011-8005500  
Fax +39 011-8005506  
[www.delfinvacuums.it](http://www.delfinvacuums.it)  
[delfin@delfinvacuums.it](mailto:delfin@delfinvacuums.it)

### 1.4 Marking plate

In compliance with the **Machine Directive 2006/42/CE** on vacuum cleaners, the machine is fitted with **CE** plates.

When contacting the manufacturer or dealer, always quote the details shown on the vacuum cleaner plate.

	<small>Strada della Merla 49/a I-10036 Settimo Torinese (TO) - ITALY Ph. +39 011 800 55 00 F. +39 011 800 55 06 <a href="mailto:delfin@delfinvacuums.it">delfin@delfinvacuums.it</a> <a href="http://www.delfinvacuums.it">www.delfinvacuums.it</a></small>	
MOD. <input type="text"/>	S/N <input type="text"/>	
DESC. <input type="text"/>	YEAR <input type="text"/>	
50 Hz <input type="text"/>	FILTER <input type="text"/>	
60 Hz <input type="text"/>	<input type="text"/>	
<a href="http://www.delfinvacuums.it">www.delfinvacuums.it</a>	Made in Italy	



### 1.5 **Intended uses**

These specific vacuum cleaner models have been designed, built and protected for vacuuming dusts and solid materials only, using special filters.

For ATEX vacuums, antistatic filters are used according to ATEX Directive 2014/34/EU.

#### **Warning!**

**Always use specific filters for the type of dust or materials to be vacuumed.**

Any other use is considered **IMPROPER**.

The vacuum cleaner is in any case intended for professional industrial use.

### 1.6 **Allowed environmental conditions**

To ensure the correct operation of the vacuum cleaner, this must be positioned protected against atmospheric agents (rain, hail, snow, fog, dusts in suspension, etc.) with an environmental running temperature between 5°C and 45°C and relative humidity not above 70%.

The work environment must be clean, well-enough lit and devoid of explosive atmosphere.

### 1.7 **Storage**

Remove the filter and clean it, empty the container (in case of Longopac vacuums: replace the bag) and store the vacuum cleaner in a place protected against atmospheric agents with a temperature between 0°C and 40°C. Cover with a nylon sheet to prevent accumulation of dust.

### 1.8 **Scrapping**

In case of scrapping, all the component parts of the vacuum cleaner will have to be disposed of through adequate disposal channels in accordance with applicable legislation.

Before scrapping, all plastic and rubber parts will have to be separated from the electrical material. Parts made of plastic, aluminium and steel only may be recycled if collected by special centres.





## 1.9 Technical details

		DM3EL	DM3EL 2MOT	DM3EL LP	DM3EL 3x1000W
<b>Power</b>	<i>kW</i>	3,45	2,3	3,45	3
<b>Voltage</b>	<i>Volts</i>	230 /50-60 Hz	230/50-60Hz	230 /50-60 Hz	230/50-60 Hz
<b>Max. vacuums rate</b>	<i>mm H<sub>2</sub>O</i>	2.500	2.500	2.500	2.250
<b>Max. air flow rate</b>	<i>m<sup>3</sup>/h</i>	540	360	540	525
<b>Noise level (*)</b>	<i>dB (A)</i>	76	76	76	76
<b>Filter type</b>		Polyester L	Polyester L	Polyester L	Polyester L
<b>Filter surface</b>	<i>cm<sup>2</sup></i>	20.000	20.000	20.000	20.000
<b>Capacity</b>	<i>lt</i>	60	60	Longopac	60
<b>Suction inlet</b>	<i>Ø</i>	80	80	80	80
<b>Dimensions</b>	<i>cm.</i>	67 x 66 x 134	67 x 66 x 134	80 x 66 x 155	67 x 66 x 134



		DM3EL 115V	DM3EL LP 115V	DM3EL 2MOT 115V
<b>Power</b>	<i>kW</i>	3 (3x1000W)	3 (3x1000W)	1,5 (2x750W)
<b>Voltage</b>	<i>Volts</i>	115/ 50-60 Hz	115/ 50-60 Hz	115/ 50-60 Hz
<b>Max. vacuums rate</b>	<i>mm H<sub>2</sub>O</i>	2.250	2.250	2.050
<b>Max. air flow rate</b>	<i>m<sup>3</sup>/h</i>	525	525	300
<b>Noise level (*)</b>	<i>dB (A)</i>	76	76	76
<b>Filter type</b>		Polyester L	Polyester L	Polyester L
<b>Filter surface</b>	<i>cm<sup>2</sup></i>	20.000	20.000	20.000
<b>Capacity</b>	<i>lt</i>	60	Longopac	60
<b>Suction inlet</b>	<i>Ø</i>	80	80	80
<b>Dimensions</b>	<i>cm.</i>	67 x 66 x 134	80 x 66 x 155	67 x 66 x 134



**(\*) Noise level**

Noise level readings were taken in accordance with the provisions of **Machine Directive 2006/42/CE** standards.

Sound tests performed on this specific vacuum cleaner model have been taken from a distance of 1 meter and from a height of 1,60 meters, showing an acoustic pressure no higher than the one indicates in the table.

The vibrations transmitted by the machine are lower than 2,5 m<sup>2</sup>/s.

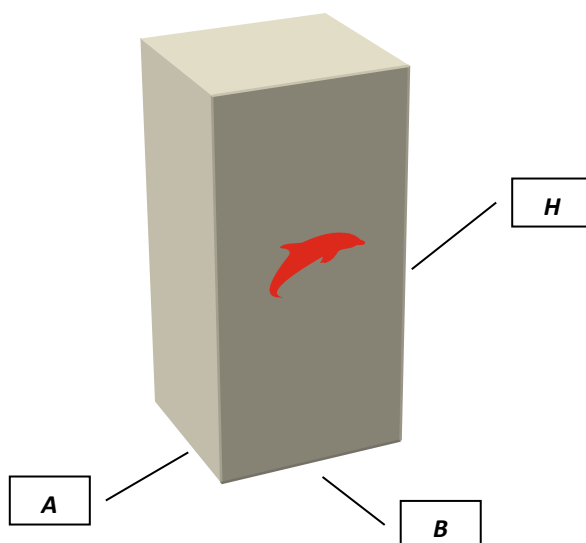
**Attention!**

**Pursuant to articles L.D. 81/08, workers exposed to sound pressure levels above 85 dB (A) must be protected by special individual protection devices.**

**It is therefore necessary, if such working conditions exist, to provide workers with such approved individual protection devices and to inform them of the risks relating to noise exposure.**



### 1.10 Handling



	<b>A (cm)</b>	<b>B (cm)</b>	<b>H (cm)</b>	<b>Weight (package included ) Kg</b>
<b>DM3EL</b>	73	86	180	80
<b>DM3EL LP</b>	73	86	180	80

The machine is supplied in a strong cardboard box secured with straps.

Transport the package using a fork-lift truck of adequate lifting capacity and make sure it is stable and that weight is properly distributed on the forks.

Before starting to move, make sure the transit area is free and that there are no moving objects on the packaging.

During movement, keep the load low for greater stability and safety.

When starting up the vacuum cleaner, move this by means of the wheels supplied.

The appliance must never be moved using fork-lift trucks or other equipment that lifts it off the floor.

If for any reason the need arises to lift and transport the vacuum cleaner, this operation must be performed under the responsibility of the user. The user is therefore invited to secure the load as he best thinks fit to ensure the operation is performed in total safety.



### **1.11 Warranty**

**DELFIN** guarantees this vacuum cleaner model for a period of 24 months from the date of purchase indicated on the tax document at the time of delivery of the vacuum cleaner by the seller.

The warranty shall be invalidated in the event of the vacuum cleaner having been repaired by unauthorised third parties or of equipment or accessories being used that have not been supplied by **DELFIN** or which have not been recommended or approved by **DELFIN** or whose serial number has been removed or altered during the warranty period.

**DELFIN** undertakes to repair or replace, free of charge, those parts which, during the warranty period show manufacturing faults. Repairs shall be made in the **DELFIN** facilities only or in a **Technical Assistance Centre** indicated by us and machines shall be sent to us carriage free (transport costs to be paid by the user, unless otherwise agreed).

The warranty does not cover any cleaning of working parts.

Faults not directly attributable to materials or manufacture shall be examined only in our facility or in a **Technical Assistance Centre** indicated by us. If claims appear unjustified, all the costs relating to repair and/or replacement of parts shall be charged to the buyer.

The purchase tax document shall be shown to the technical personnel making the repairs and must accompany the vacuum cleaner dispatched for repair.

The warranty does not cover: accidental damage, caused by transport or carelessness or inadequate treatment, or improper use not in compliance with the instructions in the instruction manual, or in any case by occurrences not dependent on normal operation or use of the vacuum cleaner. **DELFIN** declines all responsibility for any damage to persons or things caused by bad or improper use of the vacuum cleaner.

All disputes shall be referred to the Law Court of Turin (Italy).

The manufacturer declines all liability in the following cases:

- **Failure to send the warranty Certificate**
- **Failure to follow the instructions**
- **Use of non-original spare parts**
- **Failure to service the machine properly**



## **2.1 Safety details**

The person in charge of safety shall be responsible for informing workers about the risks associated with vacuum cleaner operation.

The obligation also exists of training workers so they are able to protect themselves and others.

Failure to observe basic safety regulations and Warnings could cause accidents during vacuum cleaner operation, maintenance and repair. Accidents can often be avoided by recognising potentially dangerous situations before these occur. Operators should be aware of potential hazards and be trained and skilled enough. They should also have the tools necessary to perform these duties properly.

**DELFIN** shall under no circumstances be deemed liable for accidents or damage caused by use of the vacuum cleaner by personnel not properly trained or who use it in an improper manner, as well as by even partial failure to comply with the safety regulations and intervention procedures indicated in this manual.

The safety Warnings and warning notices are indicated in this manual and on the product.

Unless these hazard messages are heeded, the operator could become involved in accidents with serious consequences for him/herself and for other people.

The safety messages are highlighted by the following symbols:

**Attention!**

***Unless these messages are heeded, operator injuries could occur.***

**Warning!**

***Unless these messages are heeded, vacuum cleaner damage could occur.***

**DELFIN** cannot foresee all possible circumstances capable of representing a potential hazard. The warnings in this manual and on the products should not therefore be deemed exhaustive. In the event of tools, procedures, work or machining methods being used that are not explicitly recommended by **DELFIN**, make sure no hazards exist for operators and others.

**Only ever use original DELFIN spare parts.**

**DELFIN** declines all liability in the event of non-original spare parts being used.



## 2.2 Safety warnings

### **Attention!**

***The following indications are, by themselves, not enough to fully protect against all the hazards that could arise during vacuum cleaner operation. These will have to be integrated with common sense and the experience of the operator, both of which are crucial factors for preventing accidents. Each section of this manual lists further specific safety warnings for the various operations.***

***Maintenance jobs must always be performed with the power plug detached from the power point.***

The employer must inform and train the user according to the provisions of applicable laws.

Before using the machine, prepare and train yourself by reading this manual carefully. Use of the machine by untrained and unauthorised persons is forbidden.

Using the machine to vacuum toxic substances is forbidden unless this has been equipped with special filters required for the specific type of dusts. Such filters must be explicitly requested by you.

If the machine is used to vacuum toxic-harmful substances, the container must be emptied and the filters cleaned using adequate individual protection devices, selected according to the type of substances to be vacuumed.

Do not vacuum flammable materials or substances or which could cause explosions (fuels, solvents, etc.). To vacuum such materials, the machine must be built with Anti-explosion Motor and Electric System and this must be requested by you explicitly.

Do not vacuum corrosive substances unless the machine is equipped with containers suitable for this purpose (***Stainless-steel AISI 304***).

Use of the machine without the supplied filters is not recommended.

If the filters are correctly fitted, the machine will not eject any objects.

Never rest miscellaneous materials on the horizontal protection guard.

The machine casing containing moving parts must not be removed by the user.

When using the machine, mind other people, especially children.

Use the machine cautiously on slopes and ramps.

Do not change direction on gradients.

Make sure the parked machine remains stable by operating the braked wheel.

During cleaning operations, maintenance jobs or when changing parts, the starter switch must be off and the machine must be disconnected from the power mains by removing the cable from the socket.

Only skilled persons should carry out repairs.

During use, mind the power supply cables and avoid crushing or pulling these.



Periodically check the mains power cable to ensure this is not damaged.

In the event of the cable being damaged, the machine must not be used.

In the event of the cable, plugs or couplings being replaced, make sure these are protected against water spray and check mechanical strength.

Never pull the machine by means of the power cable and the vacuum pipe.

Motor brushes and burnt-out fuses must be replaced by **DELFIN** or authorised dealers. Always use original spare parts.

The user is responsible for disposing of vacuumed substances in accordance with applicable laws.

After 10 years of use, we recommend sending the machine for a complete overhaul to **DELFIN S.r.l.**

The machine is supplied with: instruction manual, Exploded Spare Parts drawing, Test Sheet, Warranty Slip, Approval Certificate.

In the event of Customers fitting a tool to the machine not supplied by **DELFIN**, make sure the safety conditions required by **Machine Directive 2006/42/CE** are complied with and in any event, **DELFIN** is unable to accept liability for any problems arising from use of such tool.

The vacuum cleaner must not be operated in a corrosive or explosive environment.

Always make sure the vacuum cleaner is free of all foreign materials such as debris, oil, equipment and other objects that could affect operation and cause injury to persons.

Avoid using flammable or toxic solvents such as petrol, benzene, ether and alcohol for cleaning.

Avoid prolonged contact with solvents and inhaling their vapours. Avoid use close to open flames or sources of heat.

Never use the vacuum cleaner without the filter.

Do not vacuum lit cigarette ends. The filter could be damaged.

Do not vacuum petrol or flammable liquids in general.

Make sure all the guards and protection devices are in place and that all the safety devices are in place and working properly.

Do not wear loose or hanging clothing such as ties, scarves or torn garments that could become trapped and be sucked up by the cleaner.

Do not open the vacuum container with the machine running.

The manual should always be kept handy for reference so the operating cycle can be checked every time there are doubts. In the event of this manual being lost or damaged, ask **DELFIN** for a new copy.

Structural damage and improper alterations or repairs could change the protection capacity of the vacuum





cleaner and therefore cancel this certification.

Any alterations to the appliance must only be made by **DELFIN** engineers.

During maintenance jobs, affix a notice to the appliance indicating **"MACHINE BEING SERVICED, DO NOT START"**.

Climbing on the cleaner is forbidden.

Never touch electric wires, switches, buttons, etc. with wet hands.

Before connecting to the power mains, make sure the power voltage and frequency are those shown on the machine plate.

Make power connections to a mains supply with efficient earth system.

In the event of an extension being used, make sure this is in perfect condition, marked **CE** and that the cross section of the cable is suitable for the vacuum cleaner power input.

When restoring original working conditions, the appointed personnel should make sure that at the end of the operating procedure, proper vacuum cleaner operation safety conditions are restored, especially the safety devices and the protective guards.

Only adult persons should use the vacuum cleaner.

During vacuuming operations, always brake the vacuum cleaner using the special revolving wheel lock.

In case of vacuums with grounding system, connect the grounding clamp with a conductive surface connected with the earth.

### **For ATEX Vacuums:**

- Connect the grounding clamp with a conductive surface connected with the earth.
- Do not manumit the vacuum/pressure relief valve.
- All maintenance operations must be executed in non-classified atmosphere.
- Do not vacuum incandescent or burning material.
- The operator must always wear antistatic cloths and shoes. The floor of the area to be vacuumed must be antistatic.
- The opening of the dust collection container must be executed in non-classified atmosphere area, after having disconnected and unplugged the machine and only after 10 minutes from unplugging.
- It is prohibited to vacuum toxic substances unless the machine is provided with the necessary specific filters for the type of dust to be vacuumed. Such specific filters must be expressly required by the Customer for supply.
- Do not vacuum flammable or explosive substances gases or liquids (fuels, solvents etc.).



- Do not vacuum corrosive substances unless the machine is equipped with suitable containers (***Stainless-steel AISI 304***).
- Do not suck lighted cigarettes, cigarette stubs or incandescent materials.
- Do not vacuum sources of ignition.
- The supply cable tap must be correctly plug in the current outlet in **NON CLASSIFIED** atmosphere, or rather in a safety place.

**For LONGOPAC Vacuums:**

- If the machine is used to vacuum toxic-harmful substances, the Longopac® container must be emptied and the filters cleaned using adequate individual protection devices, selected according to the type of substances to be vacuumed.
- Do not open the vacuum Longopac® container with the machine running.



## 2.3 Safety plates and symbols

Plates are affixed to the vacuum cleaner showing safety symbols and/or messages.

**Attention!**

**Make sure all the safety messages are legible.**

**Clean these with a cloth, soap and water. Do not use solvents, diesel fuel or petrol.**

**Replace the damaged plates with new ones supplied by DELFIN.**

**If a plate is affixed to a replaced part, make sure a new plate is affixed to the new part.**

**Attention!**

**Read the operator's and maintenance manual carefully before using the cleaner or doing any maintenance jobs.**

**ATTENZIONE! WARNING! ATTENTION ! ACHTUNG!; ATENCIÓN! ATTENTIE!**

- **SCUOTERE IL FILTRO SOLO A MACCHINA SPENTA**
- **ONLY SHAKE THE FILTER WHEN THE MACHINE IS TURNED OFF**
- **NE SECOUER LE FILTRE QU'APRES AVOIR ETEINT LA MACHINE**
- **RÜTTELN SIE DEN FILTER NUR BEI AUSGESCHALTETER MASCHINE**
- **SACUDIR EL FILTRO SÓLO CON LA MÁQUINA APAGADA**
- **FILTER SCHUDDEN BIJUITESCHAKELDE MACHINE**

**IMPORTANT**

**DO NOT BREATHE IN INFLAMMABLE AND/OR  
EXPLOSIVE LIQUIDS OR POWDERS**

**Warning!**

**Risk of crushing upper limbs while fitting and locking the material container (or material Longopac® container) on the vacuum cleaner.**

**Never place hands between the material container (or the material Longopac® container) and vacuum cleaner while locking.**

**Do not place hands on sides of container (or Longopac® container) near the guide pins while locking.**

**Perform the container (Longopac® container) locking operation by means of the levers located on the side, USING BOTH HANDS!**



## **2.4 Outstanding risks**

Careful analysis of risks performed by the manufacturer and stored in the technical file has made it possible to eliminate most of the risks associated with vacuum cleaner operation.

The manufacturer advises carefully following the instructions, procedures and advice contained in this manual as well as applicable safety regulations, including the use of the envisaged protection devices, both those integrated in the cleaner and individual.

Outstanding risks associated with the vacuum cleaner could be:

### ***Risk of improper use in the presence of explosive and flammable substances.***

The vacuum cleaner must not be used in environments containing substances in the form of liquids that could vaporise at room temperature and flammable dusts and gas.

### ***Risks of operation in humid environments.***

Keep to the limits shown in this manual at chap. 1.6 Allowed environmental conditions.

### ***Risk of erroneous interpretation of the safety pictograms.***

Having identified the various outstanding risks, the manufacturer has affixed to the cleaner a number of hazard labels in compliance with regulations relating to the graphic symbols to be used. The user must immediately replace any safety plates that become illegible due to wear or damage.

### ***Attention!***

***Removing the safety plates on the vacuum cleaner is strictly forbidden. The manufacturer declines all liability in relation to vacuum cleaner safety in the event of failure to comply with the above indications.***

## **2.5 Applied directives**

The following directives apply to the vacuum cleaner described in this manual:

- ***2006/42/CE Machine Directive***
- ***2014/30/EU Electromagnetic compatibility directive (\*\*)***
- ***2014/35/EU Low-voltage directive (\*\*)***
- ***For ATEX Vacuums: 2014/34/EU ATEX Directive***

***(\*\*) For Air Series Vacuums, do not refer to this Directive.***



### 3.1 Installation

**Warning!**

**Before installing the vacuum cleaner, carefully make a sight check to pinpoint any damage suffered during transport.**

In the event of any component parts being damaged, do not proceed with installation. Notify the manufacturer and reach an agreement on how to proceed.

The vacuum cleaner already features a suction filter.

Fit the accessory required for the type of vacuuming operation on the opposite end of the hose.



**Note:** No standard accessories (reducers, hoses, nozzles) are included with the vacuum; accessories must be specified and ordered separately.

Contact your dealer for information relating to the different types of **optional accessories** available for this specific vacuum cleaner model.

Fit the supplied pipe on the connector.



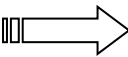


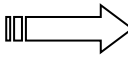






Fit the supplied connector on the pipe union





Make sure the power supply corresponds to the voltage and frequency indicated on the vacuum cleaner plate. For AIR SERIE vacuums, please check the vacuum's operating values

STANDARD	<div><div>Strada della Merla 49/a I-10036 Settimo Torinese (TO) - ITALY Ph: +39 011 800 55 00 F: +39 011 800 55 06 delfin@delfinvacuums.it www.delfinvacuums.it</div></div> <div>MOD. <input type="text"/> S/N <input type="text"/></div> <div>DESC. <input type="text"/> YEAR <input type="text"/></div> <div> 50 Hz <input type="text"/> FILTER <input type="text"/></div> <div>60 Hz <input type="text"/> <input type="text"/></div> <div>www.delfinvacuums.it Made in Italy</div>
SERIE AIR	<div><div>Strada della Merla 49/a I-10036 Settimo Torinese (TO) - ITALY Ph: +39 011 800 55 00 F: +39 011 800 55 06 delfin@delfinvacuums.it www.delfinvacuums.it</div></div> <div>MOD. <input type="text"/> S/N <input type="text"/> FILTER <input type="text"/></div> <div>DESC. <input type="text"/> YEAR <input type="text"/></div> <div> OPERATING PRESSURE <input type="text"/> AIR SUPPLY <input type="text"/></div> <div>MAX VACUUM <input type="text"/> MAX AIR FLOW <input type="text"/></div> <div>www.delfinvacuums.it Made in Italy</div>
ATEX	<div></div> <div>MOD. <input type="text"/> S/N <input type="text"/></div> <div> <input type="text"/></div> <div> <input type="text"/></div>

**Warning!**  
**Do not fit the plug in the power socket with wet hands.**

In the event of an extension being used, make sure this is in perfect condition, in compliance with **CE** standards and with cable cross section suitable for the power input of the vacuum cleaner.



**LONGOPAC)**

Pull one at a time the pins placed on the vacuum cleaner side and turn them until they will reach the locking position.

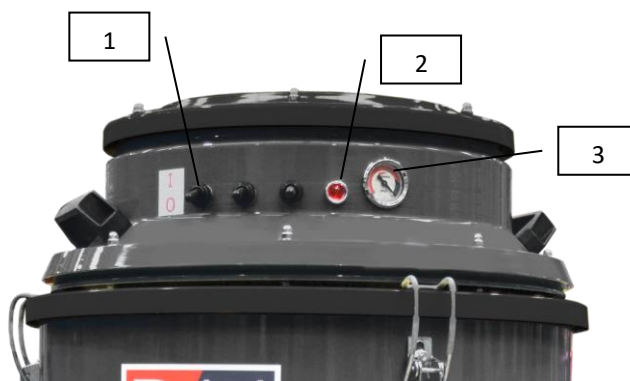
Lift the machine body using the handle. Lock the machine body turning again the pins to the initial position.

To lower the vacuum cleaner again proceed in the same way.





### 3.2 Description of controls



- 1) **START/STOP** buttons
- 2) Power on light indicator
- 3) Vacuum meter





### 3.3 Work cycle

**Warning!**

**Before fitting the plug, make sure the power voltage corresponds to that on the CE marking plate.**

- Make sure the power plug is correctly fitted in the power socket.
- Make sure the flexible hose is properly fitted and locked in the vacuum pipe union.
- Make sure the power cable and any extension used are integral and in perfect condition.
- Block the vacuum cleaner by means of the retainer provided.



- Grip one end of the flexible hose complete with selected accessory.
- Press the **Start** button and start vacuuming.
- To stop the vacuum cleaner, press the **Stop** button

**Warning!**

**Before switching the vacuum cleaner back on, make sure the motors have come to a complete halt.**

- After finishing work, disconnect the vacuum cleaner from the power socket.



To move the vacuum cleaner, use the large handle.



**Warning!**

**The vacuum can be moved only on flat ground!**

**If the vacuum is moved on inclined grounds, you can risk to lose the control, because of the weight and to damage persons or things.**

**Warning!**

**During vacuuming, avoid rolling up or bending the flexible hose.**



### 3.4 Releasing and removing the removable container/Removal and placing of the waste bag DM3EL)

Stop the vacuum motors by pressing the relevant **STOP** buttons.

**Warning!**  
**Disconnect the plug from the power socket.**

- Lift the back handle and remove the container



Empty the contents of the container into a special waste disposal container in accordance with laws applicable in the country where the vacuum cleaner is used.

**Warning!**  
**While performing these operations, it is best to wear a dust protection mask.**

To prevent having to use a dust protection mask and for greater convenience, before starting vacuuming operations, it is best to fit a nylon bag inside the container and to fasten this in place with the special accessory available on request.

**Warning!**  
**Perform the container release operation by means of the levers located on the sides or on the handle with BOTH HANDS!**  
**Danger of crushing upper limbs when fitting and locking the container on the vacuum cleaner.**



## DM3ELLP)

Stop the vacuum motors by pressing the relevant **STOP** buttons.

### **Warning!**

**Disconnect the plug from the power socket.**

- Use two clamps to fasten the collection bag at two points (about 3 – 5 cm. from each other), just below the filter chamber.
- Cut off the bag in the position between the two clamps.
- Remove the lower part of the bag.



- Pull down a length of new bag from the chamber, until it reaches the bottom support plate



### **Attention!**

**Used bags should be disposed of into a special waste disposal container, in accordance with laws applicable in the country where the vacuum cleaner is used.**



### 3.5 Using the filter shaking system

This operation must only be performed with the machine switched off once the motor has come to a complete halt.

The filter shaking system is best operated every time before use and after prolonged operation.



**Caution!**  
***During vacuuming, avoid rolling up or twisting the flexible hose***

On the front of the vacuum cleaner is a vacuum meter indicating the degree of vacuum inside the vacuum cleaner.

If, with the vacuum cleaner working and the vacuum inlet free, the vacuum meter lever indicates an irregular depression level, the filter will have to be shaken by means of the special lever. If the indicator light remains on, clean and replace the filter.

**Caution!**  
***Never use the machine with the filter blocked***

**Caution!**  
***If the arrow of the vacuum meter stays in the red area even after cleaning the filter, the hose or suction accessory could be blocked. In this case, clean and remove the blockage.***



#### 4.1 Informative notes

This section describes the control and special maintenance operations crucial for keeping the vacuum cleaner in perfect working condition.

##### **FOR ATEX VACUUMS**

##### **Attention!**

**All the transport and handling's operations described in this section must be done in NOT CLASSIFIED zone, which means in an area with non potentially explosive atmosphere.**

Any other jobs which might be necessary to eliminate operating faults must be expressly authorised by the manufacturer. In such cases, always notify the identification details of the cleaner.

In the case of major repairs, it is best to contact an authorised dealer, whose skilled personnel, backed by all the technological experience relating to the original factory construction methods, are always available and ready to promptly intervene.

#### 4.2 General safety warnings

Maintenance jobs must always be performed by skilled technicians, trained to carry out their specific jobs. In the case of this machine, these are:

- Mechanical maintenance
- Electrical maintenance (\*\*\*)

The Safety Manager has the precise duty of determining the professional capacities and skills of such persons.

Before doing any maintenance job, the safety manager must:

- Make sure there are no unauthorised persons in the work area.
- Make sure the necessary tools are on hand and that these are in good condition.
- Make sure that lighting is adequate and, if necessary, provide 24-V portable lamps.
- Make sure the maintenance engineer is equipped with all approved individual protection devices needed for the specific operation (gloves, eyewear, shoes, etc.).
- Make sure the maintenance engineer has carefully read the instructions contained in this manual and knows how the vacuum cleaner works.

Before carrying out a maintenance job, the maintenance engineer must:

- Disconnect the plug from the power socket. (\*\*\*)
- **For ATEX Vacuums: Execute such operation in NON CLASSIFIED atmosphere, which means in an area with non potentially explosive atmosphere.**



Work done on motors or other electrical component parts must only be performed by a specifically trained electrician, authorised by the Safety Manager.

Always use tools that are in perfect condition and specifically made for the operation to be done. The use of unsuitable tools or tools not in good condition could cause serious damage.

**(\*\*\*) For Air Series Vacuums, do not consider.**

### **4.3 Maintenance operations**

**Attention!**

***All the described operations must be done with the plug disconnected from the power socket.***

***Before starting any maintenance or cleaning job, always wear adequate protective clothing, eyewear and/or gloves according to the type of job to be done.***

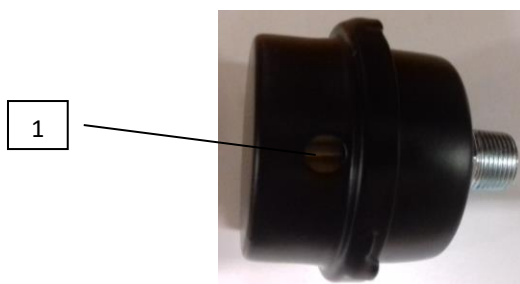
For smooth vacuum cleaner operation, a number of controls are best made periodically:

- Check to see whether the filter is worn or has become too permeable.
- Make sure the sealing gaskets of the motor head base, of the filter-holder ring and of the container are working efficiently.
- The electrical parts (plugs, switches, cables, etc.) must not be faulty.
- The screws and nuts must always be tight.
- Make sure the container is not overfull. This should be emptied when the vacuumed material has reached 3/4 of maximum capacity.
- Check the integrity of the flexible vacuum hose and accessories to be used.
- If the flexible hose is perforated, the power of the cleaner will be reduced and dust and liquids will leak into the environment.
- For vacuums with electric panel: A qualified operator must periodically verify the cables' tightening in the electric components of the electric board: with prolonged use of the vacuum, the vibrations can loosen the tightenings and cause important damages to components.
- For vacuums with compressor:  
For maintenance operations of the compressor, see the specific manual.  
However, it is necessary to check the oil level of the compressor periodically, the absence of oil in the compressor will damage it.



**ATTENTION!**

*Periodically check the compressor's air filter integrity (1) and the shape of compressor's shelter.*



*In case of shelter's damage, the filtration isn't guaranteed.*

*The blockage or not correct working of these components can make incorrect working of the compressor and oil's outflow.*

**Warning!**

*All maintenance and repair jobs must be performed directly by DELFIN or its authorised dealers.*





#### 4.4 Replacing the filters

To replace the filters, proceed as follows:

- Turn off the vacuum cleaner by pressing the motor **STOP** buttons.
- Disconnect the vacuum cleaner plug from the power socket.

**Important!**

**Wear individual protection devices.**

- Block the vacuum cleaner by means of the retainer.

**DM3EL)**

- Lift the back handle and remove the container



**DM3ELLP)**

- Lift the lever that locks the Longopac® container. Remove the Longopac® container.



- Release the retainers that hold the motor head. Lift the motor head and rest this on a flat surface being careful not to damage the power cable.





- Remove from underneath the vacuum cleaner the pin (A) and spring pin (B) that fasten the filter to the shaking lever.



- Lift the filter complete with support.



- Loosen the clamp and remove the support ring with seal.



- Remove the knots and take out the pocket filter. Fit the new filter, put everything back together carefully and fit the cap back on.

**Important!**

***All the material trapped by the filter and the filter itself must be disposed of through authorised channels in the country where the vacuum cleaner is used.***

The container locking operation must be performed by one person only, who must grip the handle with both hands and press it fully down.

**Warning!**

***Hand crushing hazard!***



## 4.5 Troubleshooting

<i><b>Fault found</b></i>	<i><b>Possible fault</b></i>	<i><b>Recommended remedy</b></i>
<i><b>The cleaner fails to start</b></i>	No power	Check the power mains supply Check the integrity of the plug and power cable
	Thermal magnetic switch tripped	Reset the thermal magnetic switch
<i><b>Dust is leaking out</b></i>	Perforated vacuum pipe	Replace the pipe
	Perforated filter	Replace the filter
	Filter unsuitable for type of job	Fit a suitable filter for the type of material to be vacuumed
<i><b>The vacuum cleaner does not work as it should</b></i>	Pipe perforated or blocked	Check the pipe and, if necessary, replace it
	Container full	Empty container
	Filter blocked	Clean the filter and if necessary change it.
	Seals worn	Check the seals and, if necessary, replace it
	Air leak	Check for any air leaks out of closing fasteners, tightening screws, container or filter chamber
<i><b>Motor very noisy.</b></i>	<i><b>Contact DELFIN after-sales</b></i>	

**Warning!**

**For any other problems, contact the DELFIN after-sales service.**

**Pump**

<b><i>Fault found</i></b>	<b><i>Possible fault</i></b>	<b><i>Recommended remedy</i></b>
<b><i>Pump not operating motor fails to start</i></b>	No power	Power the machine Reset the switch or replace the fuses with other suitable ones.
	Automatic switch tripped or fuse burnt out	
	Overload switch tripped	Resets automatically after cooling in single-phase version
	Faulty condenser	Change the condenser
<b><i>Pump not operating motor starts</i></b>	Impeller blocked	Foreign bodies between the fixed and rotating parts of the pump
	Liquid level dropped and bottom valve no longer under water	Be careful, the mechanical seal could be damaged.
	Pump not filled with liquid or drained due to leaks	Be careful, the mechanical seal could be damaged
<b><i>Pump operates at reduced flow rate</i></b>	Difference in pumping level above pump capacity or flow resistance too high during suction	Replace the suction pipe with one of bigger diameter. Reduce elbow bends to a minimum. Eliminate deposits.
	Pump or pipe blockages	Clean or remove blockages
<b><i>Pump stops after short periods</i></b>	Overload switch tripped	Pump not turning freely. Viscous liquid.



### **5.1 Recommended spare parts**

<i>Code</i>	<i>Description</i>
<b>GI.0142.0000</b>	10 X 30 ADHESIVE GASKET (MT 1,6)
<b>FI.0057.0000</b>	D.500 POLYESTER FILTER 14 POCKETS
<b>GI.0003.0000</b>	D. 500 FILTER HOLDER SEAL
<b>SL.0223.0000</b>	D. 500 FILTER CLAMP



**DELFIN Srl**

Strada della Merla, 49/a

10036 Settimo Torinese (TO) – Italy

Tel. 0039.011.8005500

Fax 0039.011.8005506

## ITA - GARANZIA

Le macchine Delfin sono garantite per qualsiasi difetto di materiale o di costruzione, per un periodo di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Entro tale periodo Delfin si impegna, direttamente o attraverso i propri centri di assistenza, ad effettuare la riparazione o sostituzione dei componenti coperti da garanzia che dovessero risultare difettosi. In ogni caso, il riconoscimento della garanzia non comporta nessun altro riconoscimento o indennità a qualsiasi titolo.

### Condizioni della Garanzia

1. Durata - Le macchine Delfin sono garantite per 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Farà fede il modulo allegato, che dovrà essere compilato in ogni sua parte e spedito a Delfin Srl entro 10 giorni.
  2. Riconoscimento della garanzia - La garanzia potrà essere riconosciuta solo a seguito di valutazione eseguita dal servizio tecnico Delfin. Si intendono riconosciute in garanzia le parti delle macchine, i ricambi e gli accessori risultanti difettosi o danneggiati a causa di difetti di costruzione.
  3. Modalità di applicazione della garanzia - Delfin si impegna a riparare o sostituire gratuitamente le parti riconosciute in garanzia.
  4. Casi non coperti da garanzia - La garanzia non copre:
    - I guasti derivanti da normale usura dei componenti (filtri, carboncini motore aspirazione, guarnizioni, ruote, cilindri, tubo flessibile);
    - I danni derivanti da uso improprio, manutenzione inadeguata, incuria o altre forme d'utilizzo non corretto;
    - Qualsiasi spesa al di fuori della mera sostituzione e riparazione delle parti riconosciute difettose;
    - Le spese di trasporto inerenti al ritiro e riconsegna della merce.
- La garanzia decade nel caso in cui:
- Il materiale sia stato smontato, riparato o modificato in qualsiasi modo da personale non autorizzato da Delfin;
  - Il cliente non sia in regola con i pagamenti.
5. Destinazione e spese di trasporto La merce per la quale si intende richiedere la garanzia deve essere inviata al seguente indirizzo: Delfin Srl, Strada della Merla 45, 10036 Settimo Torinese, con l'indicazione "Merce per controllo garanzia". La merce deve essere inviata franco stabilimento Delfin Settimo Torinese. Tutte le spese inerenti al trasporto per invio, controllo e restituzione della merce richiesta in garanzia sono a carico del mittente.

## ESP - GARANTÍA

Delfin se compromete, directamente o a través de sus centros de asistencia, a efectuar la reparación o sustitución de los componentes cubiertos por la garantía que resulten defectuosos. En cualquier caso, el reconocimiento de la garantía no comporta ningún otro reconocimiento o indemnidad de ningún tipo.

### Condiciones de la Garantía

1. Duración - Las máquinas Delfin están garantizadas por 24 meses a partir de la fecha de compra. Da fe de ello el formulario en anexo, que se tendrá que cumplimentar en todas sus partes y enviar a Delfin Srl no más tarde de 10 días.
  2. Reconocimiento de la garantía - La garantía podrá reconocerse sólo después de que el servicio técnico Delfin haya realizado una valoración. Se consideran reconocidas en garantía las partes de la máquina, los repuestos y los accesorios que resulten defectuosos o dañados a causa de defectos de fabricación.
  3. Modo de aplicación de la garantía - Delfin se empeña a reparar o sustituir gratuitamente las partes reconocidas en garantía.
  4. Casos no cubiertos por la garantía - La garantía no cubre:
    - Las averías que deriven del normal desgaste de los componentes (filtros, cepillos de los motores, juntas, ruedas, cilindros, mangueras).
    - Los daños que deriven de uso impropio, mantenimiento inapropiado, incuria u otras formas de utilización incorrecta;
    - Cualquier gasto fuera de la mera sustitución o reparación de las partes que se reconocen como defectuosas;
    - Los gastos de transporte inherentes al retiro y entrega de la mercancía.
- La garantía queda anulada en el caso de que:
- Personal no autorizado por Delfin haya desmontado, reparado o modificado el material de cualquier forma;
  - El cliente no esté en regla con los pagos.
5. Destinación
- La mercancía para la que se pretende solicitar la garantía ha de enviarse a dirección siguiente: Delfin Srl, Strada della Merla 45, 10036 Settimo Torinese, con la indicación "Mercancía para control de garantía". La mercancía ha de enviarse franco fábrica Delfin Settimo Torinese.

## ENG - WARRANTY

Delfin industrial vacuums are covered by a warranty of 24 months from date of purchase, in case of manufacturing default or shortcomings of material. Within this period Delfin, either directly or through its dealers, commits itself to replace or repair the parts recognized as defective and covered by warranty. Besides this, warranty does not imply any other type of refund or compensation.

### Warranty conditions:

1. Validity Period - Delfin industrial vacuums are covered by warranty for a period of 24 months from date of purchase. The starting of this period is stated by the enclosed warranty form, which must be filled in and returned to Delfin within 10 days from date of purchase.
  2. Warranty recognition - Warranty is valid only for replacement of parts declared faulty by Delfin technical service. Warranty only applies in case of damage to machines, spare parts and accessories caused by acknowledged manufacturing defects.
  3. Warranty application - Delfin commits itself to apply warranty, by providing free repairing or replacement of the parts acknowledged under warranty.
  4. Cases not covered by warranty - Warranty does not cover:
    - Standard wearing or tearing of the parts (filters, carbon brushes, gaskets, wheels, cylinders, hoses);
    - Defects due to improper application, inadequate maintenance or other incorrect uses of machines, spare parts and tools;
    - Charges other than the mere replacement or repair of faulty parts;
    - Transport costs related to the checking, replacement and repair of faulty parts.
- Warranty is automatically cancelled if:
- The product is altered or repaired by non authorized staff;
  - The customer has outstanding payments.
5. Destination Goods covered by warranty must be sent to the following address: Delfin Srl, Strada della Merla 45, 10036 Settimo Torinese, with the indication "goods for warranty check". All transport costs related to the sending and returning of the goods claimed as warranty are at sender's charge.

Go to [delfinvacuums.it/registration](http://delfinvacuums.it/registration) and **upload your machine data** in order to **register your warranty**. You must do it in **15 days** from the purchase of the machine!

## FRA - GARANTIE

Les machines Delfin sont garanties contre tout défaut de matière ou de fabrication, pour une période de 24 mois à partir de la date d'achat. Au cours de cette période, Delfin s'engage, directement ou à travers ses centres d'assistance, à effectuer la réparation ou le remplacement des pièces couvertes par la garantie s'avérant défectueuses. En tout état de cause, l'application de la garantie n'implique aucune autre reconnaissance ou indemnité à quelque titre que ce soit.

### Conditions de la Garantie

1. **Durée** - Les machines Delfin sont garanties pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Le formulaire ci-joint fera foi, lequel devra être rempli intégralement et envoyé à Delfin Srl dans les 10 jours.
2. **Application de la garantie** - La garantie ne sera appliquée qu'après une évaluation effectuée par le service technique Delfin.
3. **Sont couverts par la garantie**: les pièces des machines, les pièces de rechange et les accessoires défectueux ou endommagés à cause de défauts de fabrication.
3. **Modalités d'application de la garantie** - Delfin s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement les pièces couvertes par la garantie.
4. **Cas non couverts par la garantie** - La garantie ne couvre pas:
  - les pannes résultant de l'usure normale des pièces (filtres, charbons, joints, roues, cylindres, tuyau flexible);
  - les dommages résultant d'un usage impropre, d'un entretien inadéquat, de la négligence ou d'autres formes d'utilisation incorrecte;
  - tous frais n'étant pas liés au remplacement et à la réparation des pièces reconnues défectueuses;
  - les frais de transport inhérents à l'enlèvement et à la restitution de la marchandise.

### La garantie ne s'applique pas si:

- le matériel a été démonté, réparé ou modifié de quelque façon que ce soit par un personnel non agréé par Delfin;
  - le client n'est pas en règle avec les paiements.
5. **Destination** - La marchandise couverte par la garantie doit être envoyée à l'adresse suivante : DELFIN Srl, Strada della Merla 49/A, 10036 Settimo Torinese (TO) - Italie, avec l'indication «Marchandise pour contrôle garantie». La marchandise doit être expédiée franco usine Delfin Settimo Torinese.

## DEU - GARANTIE

Die Garantie der Delfin-Geräte gilt für jede Art von Material- bzw. Konstruktionsfehler und dauert 24 Monate ab Kaufdatum. Innerhalb dieses Zeitraums verpflichtet sich die Firma Delfin, direkt oder über ihre Kundendienstzentren die Reparatur oder den Austausch der defekten von der Garantie abgedeckten Bauteile vorzunehmen. Die Anerkennung der Garantie schließt jede sonstige Vergütung oder Schadenersatz jeglicher Art aus.

### Garantiebedingungen

1. **Dauer** - Die Garantie der Delfin-Geräte gilt 24 Monate ab Kaufdatum. Ausschlaggebend ist dabei das beiliegende Formular, das vollständig ausgefüllt innerhalb von 10 Tagen an Delfin Srl einzusenden ist.
  2. **Anerkennung des Garantiefalles** - Der Garantiefall kann nur nach einer Überprüfung durch den technischen Dienst der Firma Delfin anerkannt werden. Die Garantie gilt nur für defekte oder infolge von Konstruktionsfehlern beschädigte Bauteile der Geräte sowie Ersatz- und Zubehörteile.
  3. **Anwendung der Garantie** - Delfin verpflichtet sich, die als fehlerhaft anerkannten Teile kostenlos zu reparieren oder auszutauschen.
  4. **Ausschluss von der Garantie** - Von der Garantie ausgeschlossen sind:
    - Störungen infolge gewöhnlicher Abnutzung der Komponenten (Filter, Kohle, Dichtungen, Räder, Zylinder, Schläuche);
    - Schäden infolge unsachgemäßen Gebrauchs, unzulänglicher Wartung, mangelnder Pflege oder anderen Formen des falschen Gebrauchs;
    - Jeder Aufwand über den reinen Austausch bzw. Reparatur der als defekt anerkannten Teile hinaus;
    - Transportkosten für die Abholung und Auslieferung der Ware.
- Die Garantie verfällt, sollte:
- das Material von anderen Personen als dem von Delfin autorisierten Personal demontiert, repariert oder in irgendeiner Art verändert worden sein;
  - der Kunde die Zahlungen nicht ordnungsgemäß ausgeführt haben.
5. **Versandanschrift** - Waren sind zur Anforderung der Garantieleistung an folgende Anschrift zu senden: DELFIN Srl, Strada della Merla 49/A, 10036 Settimo Torinese, mit der Angabe "Zur Garantieprüfung eingesandte Ware".
- Die Ware ist kostenfrei an das Delfin-Werk in Settimo Torinese zu senden.

Register your product online to **activate your warranty**. You **have to do it in 15 days from the purchase** of the machine.

It only takes a minute and you will get:

- ☐ Faster and more efficient after sale service
- ☐ Maintenance tips and customized offers

[delfinvacuums.it/registration](http://delfinvacuums.it/registration)